

PAR COURRIEL :

Montréal, le 30 novembre 2015

**Objet :** Demande d'accès aux documents pour les adresses 2800, 2824, rue Gilford, 4800 à 4900, 4e avenue, (Rosemont/La Petite Patrie) Montréal (Lots 3 361 976, 3 361 992, 3 362 017 et 3 362 018 Cadastre du Québec)

V/Réf

---

Madame,

Nous donnons suite à votre demande d'accès, reçue le 23 novembre dernier, concernant l'objet précité.

Les documents demandés suivants, concernant le 4900, 4<sup>e</sup> avenue, sont accessibles. Il s'agit de :

1. Lettre de notre Ministère datée du 26 mai 1997; 2 pages
2. Rapport d'inspection daté du 20 janvier 1998; 3 pages

Par ailleurs, vous noterez que dans certains documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Après vérification, nous sommes informés que le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques ne détient aucun document permettant de répondre à votre demande pour les autres adresses.

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours, ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

**Bureau de Montréal**  
5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860  
Montréal (Québec) H1T 3X9  
Téléphone : 514 873-3636  
Télécopieur : 514 873-5662  
Courriel : [isabelle.tremblay@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:isabelle.tremblay@mddelcc.gouv.qc.ca)  
Internet : [www.mddelcc.gouv.qc.ca](http://www.mddelcc.gouv.qc.ca)

**Bureau de Laval**  
850, boulevard Vanier  
Laval (Québec) H7C 2M7  
Téléphone : 450 661-2008  
Télécopieur : 450 661-2217

**Bureau de Lanaudière**  
100, boulevard Industriel  
Repentigny (Québec) J6A 4X6  
Téléphone : 450 654-4355  
Télécopieur : 450 654-6131

**Bureau des Laurentides**  
300, rue Sicard, bureau 80  
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5  
Téléphone : 450 433-2220  
Télécopieur : 450 433-1315

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 514-873-3636, poste 241.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Version originale signée par

IT/it

Isabelle Tremblay  
Répondante régionale de l'accès  
aux documents

p.j. (articles et recours)



Le 26 mai 1997

Machine Products Corporation  
4900, 4<sup>ième</sup> Avenue  
Rosemont (Québec)  
H1Y 2T8

N/Réf.: 7610-06-01-0325101

Objet : Obligation d'éliminer les huiles et les équipements électriques contaminés par des BPC en concentration inférieure ou égale à 10 000 mg/kg

---

Mesdames,  
Messieurs,

Pour faire suite à l'annonce faite le 11 mai 1996 par le ministre de l'Environnement et de la Faune, monsieur David Cliche, nous vous rappelons votre obligation de vous conformer à l'article 53 du Règlement sur les déchets dangereux concernant l'élimination de vos huiles et équipements électriques contaminés par des BPC en concentration inférieure ou égale à 10 000 mg/kg.

Vous voudrez bien nous faire part de vos intentions face à cette obligation et nous transmettre au plus tard le **26 juin 1997**, les informations suivantes :

- un plan d'action incluant un calendrier des activités d'élimination;
- un inventaire des BPC entreposés et leur concentration par type de déchet;
- l'identification de la ou des entreprises à qui l'élimination des BPC sera confiée (si vous ne possédez pas cette information au moment de votre réponse, nous aviser lorsqu'elle sera disponible).

...2

Une liste des éliminateurs de BPC qui ont déjà été autorisés à faire des travaux similaires sur d'autres sites ou ayant les autorisations requises pour effectuer l'élimination chez-eux, est jointe à la présente à titre d'information.

Il est à noter que le Ministère pourra en tout temps utiliser les pouvoirs légaux lui étant conférés pour faire appliquer les dispositions relatives à l'élimination de BPC.

Pour toute information concernant la présente, vous pouvez contacter monsieur Mourad Mikhail au (514) 873-3636, poste 226.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

Le chef du Service industriel,

GC/MM/II

Gérard Cusson

p. j.

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-06-01- 0325 101

DATE DE RÉDACTION : 98-01-20

**I. IDENTIFICATION**

DATE D'INSPECTION :

INSPECTEUR : LUC BRISSON

ACCOMPAGNÉ DE : \_\_\_\_\_

LIEU INSPECTÉ

ADRESSE POSTALE (si différente)

MACHINE PRODUCTS CORPORATION  
4900 4<sup>em</sup> AVENUE  
ROSEMONT (QUÉBEC)  
H1Y 2T8

PLAIGNANT(E) : N/A ( )

Rencontré

oui ( )

non ( )

NOM / ADRESSE

TÉLÉPHONE

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

NOM / FONCTION

TÉLÉPHONE

M. art 53-54  
CONTROLEUR CH&E

TEL: 526-7721  
FAX 526-7727

SOLOTECH  
4920 4<sup>em</sup> AVE ROSEMONT H1Y 2T8

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

PHOTO(S) ( )

Nombre : ( )

CROQUIS ( )

PLAN(S) ( )

CARTE(S) ( )

AUTRE(S) ANNEXE(S) : ( )

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

BUT(S) :

VERIFIER SI L'ENTREPRISE POSSEDE DES  
EQUIPEMENTS ELECTRIQUES CONTAMINES  
PAR DES BPC DONT LA CONCENTRATION  
≤ A 10,000 PPM.

## RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7610-06-01-0325101

DATE DE RÉDACTION : 1998 01-20

### 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

IL N'Y A PLUS D'ENTREPRISE AU NOM DE MACHINE PRODUCTS CORPORATION À CETTE ADRESSE.

LE LOCAL DU 4900 EST UTILISÉ COMME ENTREPOT PAR L'ENTREPRISE SOLOTECH SITUÉE AU 4820 4<sup>e</sup> AVE A ROSEMONT.

M. art 53-54                      CONTRÔLEUR CHEZ SOLOTECH (TEL. 526-7721) N'A JAMAIS VU DE BPC DANS LE LOCAL DU 4900. SELON LUI LE LOCAL ÉTAIT VIDE LORS DE LA LOCATION EN 1994

LE PROPRIÉTAIRE DES LIEUX EST UNE COMPAGNIE NOMMÉE :

ROSEDEV

163043 CANADA INC

TEL: 270-7000

- SELON M. art 53-54                      QUI EST EN CHARGE DES ÉDIFICES POUR L'ENTREPRISE ROSEDEV, LE LOCAL DU 4900 4<sup>ÈME</sup> AVE ÉTAIT COMPLÈTEMENT VIDE LORSQU'IL A ÉTÉ LOUÉ À L'ENTREPRISE SOLOTECH. IL N'A AUCUNE INFORMATION SUR L'ENTREPRISE MACHINE PRODUCTS CORPORATION QUI AURAIT OCCUPÉ LE LOCAL.

LES RECHERCHES EFFECTUÉES DANS CIREQ N'ONT PAS PERMIS DE RETROUVER L'ENTREPRISE MACHINE PRODUCTS CORP.

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-06-01- 0325101

DATE DE RÉDACTION : 98-01-20

**3. CONCLUSION**

- L'entreprise MACHINE PRODUCTS CORP  
N'EXISTE PLUS

- LES OCCUPANTS ET LE PROPRIÉTAIRE  
DU LOCAL DU 4900 VIEUX DES ROSEMONT  
AFFIRMENT QU'IL N'Y A AUCUN BPL  
A CET ENDROIT.

**4. RECOMMANDATION(S)**

fermer le dossier

**5. VÉRIFICATION**

- RÉDIGÉ PAR :

Lu Brassin

SIGNATURE

DATE:

98/02/16

- VÉRIFIÉ PAR :

André Dufresne

U

98/02/16

COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :